LIFT DOOR FOR MICROWAVE OVEN

LIFTTÜRE FÜR MIKROWELLENGERÄTE

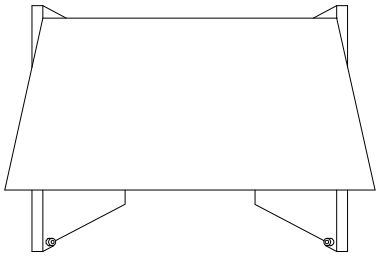
PORTE LIFT POUR FOUR MICRO-ONDES

LIFTDEUR VOOR MICROGOLFOVEN

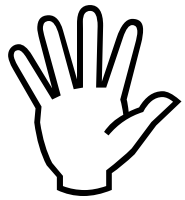
PORTA LIFT PER FORNO MICRO-ONDE

PORTA LIFT PARA HORNO MICROONDAS

LIFTLÅGE TIL MIKROBØLGEOVN



ASSEMBLY SPECIFICATION
MONTAGEANLEITUNG
DESCRIPTIF DE MONTAGE
MONTAGEHANDLEIDING
DESCRIZIONE DEL MONTAGGIO
DESCRIPCION DE MONTAJE
MONTERINGSVEJLEDNING



DON’T THROW THE 2 CARDBOARDS AWAY!

BITTE WERFEN SIE DIE BEIDEN BEIGELEGTEN KARTONS NICHT WEG!

NE PAS JETER LES DEUX CARTONS!

WERP DE 2 KARTONNEN NIET WEG!

NON BUTARE VIA I DUE CARTONI!

NO TIRAR LOS DOS CARTONES!

SMID IKKE DE TO KASSER VÆK!

①

FIX THE SIDE WALLS WITH 4 SCREWS ON EACH SIDE.
<u>Warning:</u> It's imperative that the panel located above the box be at 3 mm minimum from the edge of the niche.

BEFESTIGEN SIE DIE SEITENWÄNDE MIT 4 SCHRAUBEN AN JEDER SEITE.
<u>Achtung:</u> Unbedingt darauf achten, daβ das über der Box defindliche Brett sich in mindestens 3 mm Abstand vom Nischenrand befindet.

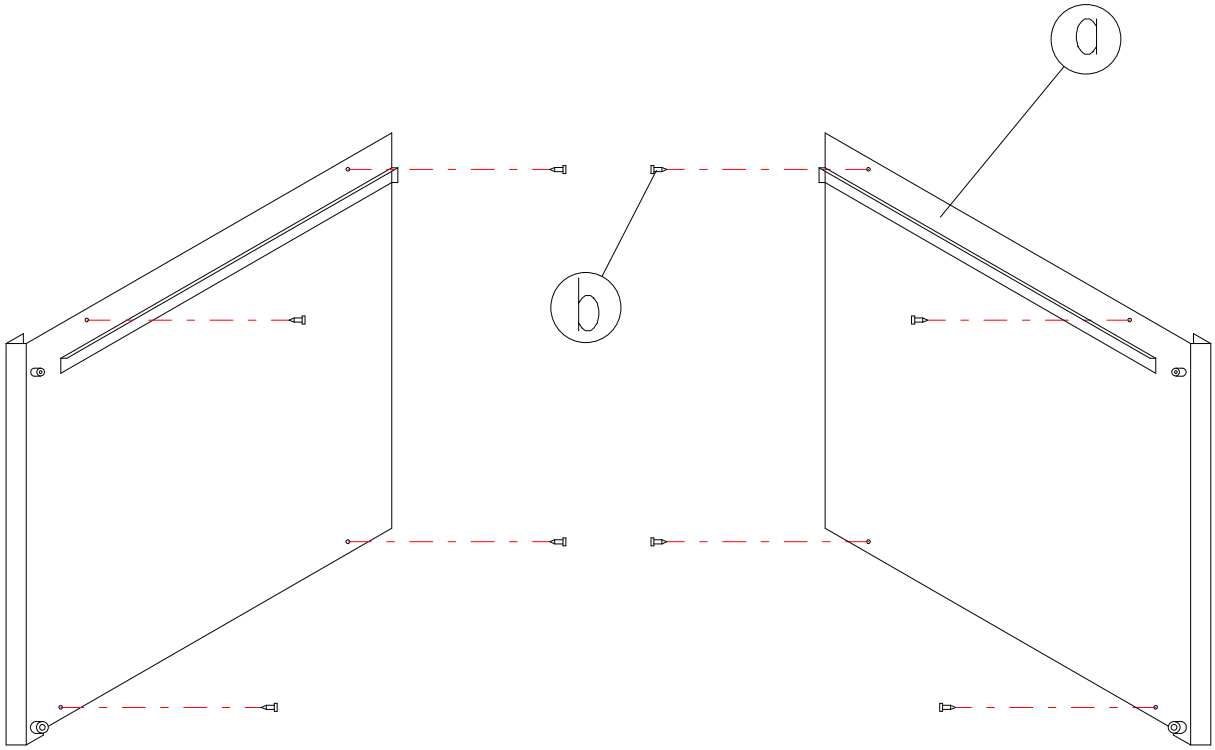
FIXER LES PAROIS LATÉRALES AVEC 4 VIS DE CHAQUE COTE.
<u>Attention</u>: le panneau situé au dessus du box doit impérativement se trouver à 3 mm min. du bord de la niche.

BEVESTIG DE ZIJWANDEN MET 4 SCHROEVEN AAN IEDERE ZIJDE.
<u>Opgelet:</u> de plaat boven de box moet zich op minstens 3 mm van de rand van de nis bevinden.

METTERE LE 4 VITI IN OGNI LATO DELLA PARETE.
<u>Attenzione:</u> il panello situato al di sopra della scatola deve trovarsi assolutamente ad almeno 3 mm dal bordo della nicchia.

FIJAR LAS PAREDES LATERALES CON 4 TORNILLOS EN CADA LADO.
<u>Cuidado:</u> el panel situado sobre el compartimento debe estar obligatoriamente a 3 mm como minimo del borde del nicho.

FASTØR SIDEVÆGGENE MED 4 SKRUER I HVER SIDE.
<u>Bemærk</u>: Dækslet, der sidder over boksen, skal altid være mindst 3 mm fra kanten af det skab, der bruges til indbygning.



a) SIDE WALLS
SEITENWÄNDE
PAROIS LATERALES
ZIJWANDEN
PARETE LATERALE
PAREDES LATERALES
SIDEVÆGGE

b) SCREWS FOR FIXATION
BEFESTIGUNGSSCHRAUBEN
VIS DE FIXATION
SCHROEVEN
VITI DI FISSAZIONE
TORNILLOS DE FIJACIÓN
FIKSERINGSSKRUE

②

UNSCREW THE PIVOT PINS AT THE FRONT.

SCHRAUBEN SIE DIE BOLZEN AB.

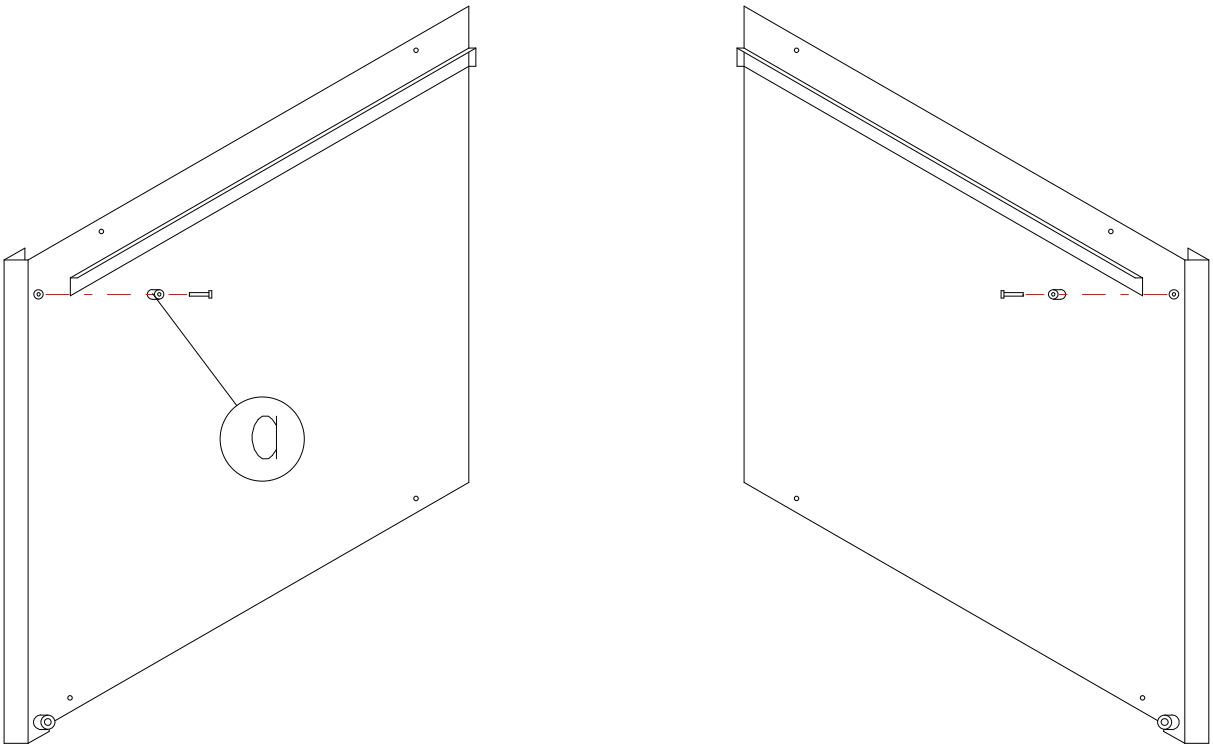
DÉVISSER LES AXES PIVOTS PLACES A L'AVANT.

SCHROEF DE VOORAAN GESTELDE SPILLEN LOS.

SVITARE I PERNI MESSI IN PRECEDENZA.

DESATORNILLAR LOS PASADORES PIVOTES EN LA PARTE DELANTERA.

LØSN PINOLSKRUERNE, DER SIDDER FORTIL.



a) PIVOT PIN
BOLZEN
AXES PIVOTS
SPILLEN
PERNI
PASADOR PIVOTE
PINOLSKRUER

③

SLIDE THE PANE AND ITS SUPPORT BY FITTING THE RAILS INTO THE SLITS OF THE RUNNERS.

RESCREW THE PIVOT PINS②.

SCHIEBEN SIE DAS GLASPANEEL MIT DER HALTERUNG IN DIE GLEITSCHIENEN.

BEFESTIGEN SIE NUN WIEDER DIE BOLZEN ②.

GLISSER LA VITRE ET SON SUPPORT EN ENGAGEANT LES RAILS DANS LES FENTES DES PATINS.

REVISSER LES AXES PIVOT ②.

BRENG DE RUIT EN ZIJN STEUN IN DE GLEUVEN VAN DE GELEIDERS AAN.

SCHROEF DE SCHARNIERPUNTEN TERUG VAST ②.

FAR SLITARE IL VETRO UTTILIZANDO LE GUIDE.

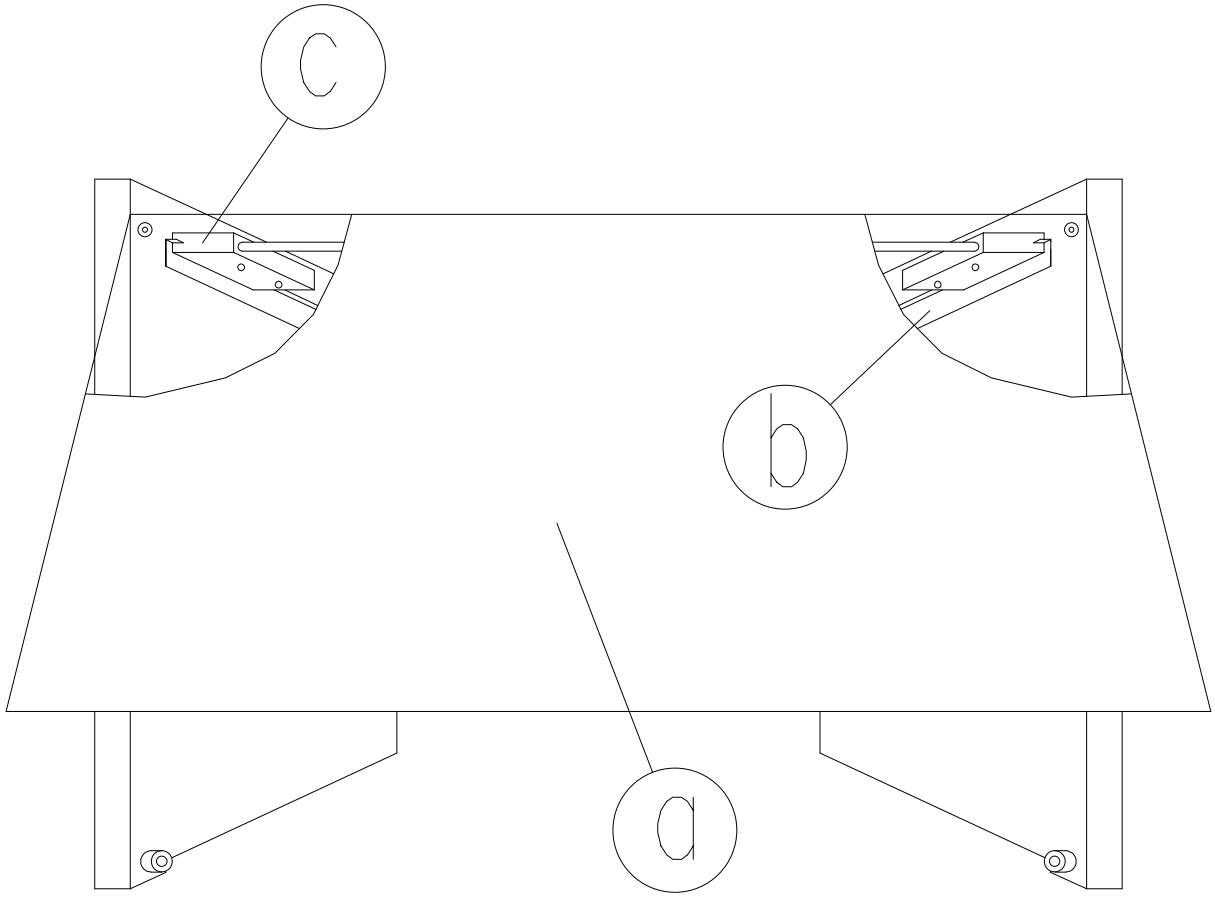
RIAVITTARE I PERNI ②.

DESLIZAR EL CRISTAL CON SU SOPORTE INTRODUCIENDO LOS RAILES EN LAS RANURAS DE LOS PATINES.

ATORNILLAR DE NUEVO LOS PASADORES PIVOTES ②.

SKYD RUDEN OG DENS AKSEL MED TILHØRENDE GLIDERE IND PÅ SKINNERNE GENNEM NOTERNE I GLIDERNE.

SKRU PINOLSKRUERNE TIL IGEN ②.



a) PANE
GLASPANEEL
VITRE
VENSTER
VETRO
CRISTAL
RUDE

b) RAIL
GLEITSCHIENE
RAIL
RAIL
ROTAIA
RAÍL
SKINNE

c) RUNNER
SCHIEBER
PATIN
GLIJBLOK
SCANALATURA
PATÍN
GLIDER

④

MOVING THE PANE: IF YOU WISH TO REDUCE THE SIDE CLEARANCE, UNSCREW THE 4 SCREWS FIXING THE RUNNERS ON THE CROSS PIECE, PULL THE RUNNERS OUTWARDS AND RETIGHTEN THE SCREWS.

EINSTELLEN DES GLASPANEELS: FALLS SIE DIE ABSTÄNDE SEITLICH JUSTIEREN MÖCHTEN, LÖSEN SIE DAZU DIE 4 BEFESTIGUNGSSCHRAUBEN DES SCHIEBERS. NUN KANN DAS GLASPANEEL DURCH HERAUSZIEHEN DER SCHIEBER AUSGERICHTET WERDEN. DANACH SCHRAUBEN WIEDER BEFESTIGEN.

DÉPLACEMENT DE LA VITRE: SI VOUS DÉSIREZ RÉDUIRE LE JEU LATÉRAL, DÉVISSER LES 4 VIS FIXANT LES PATINS SUR LA TRAVERSE, RETIRER LES PATINS VERS L'EXTÉRIEUR ET RESSERRER LES VIS.

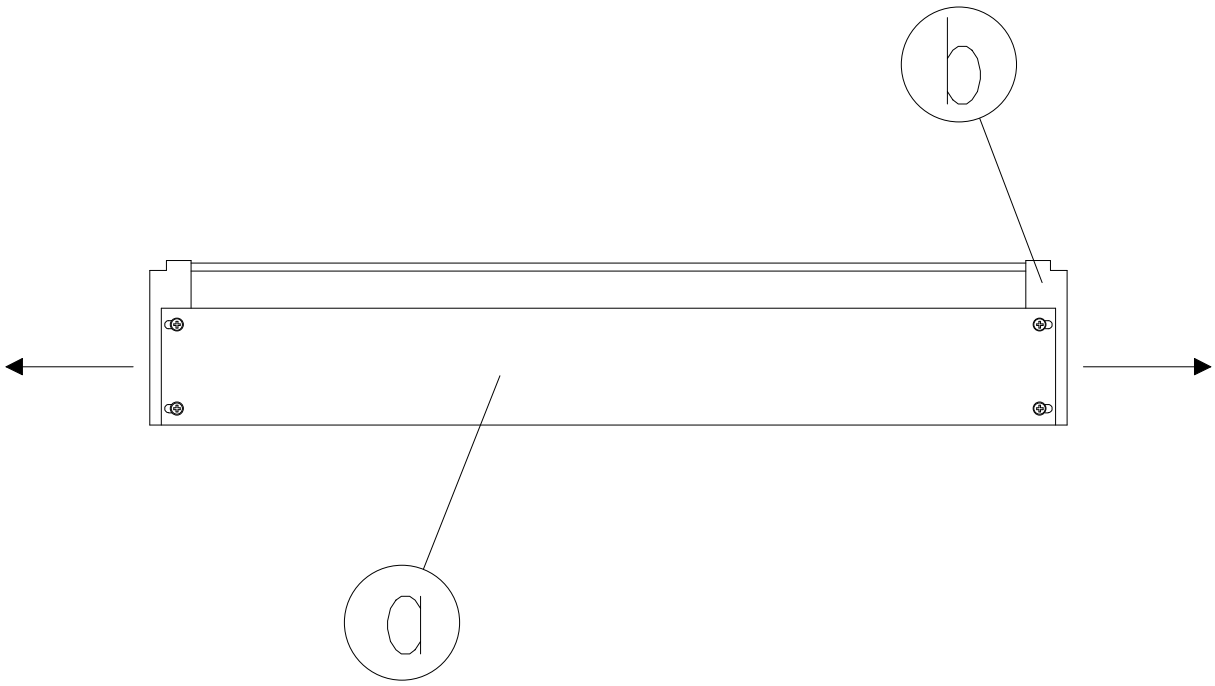
OM DE ZIJWAARTSE SPELING TE VERMINDEREN, KAN U DE 4 SCHROEVEN DIE DE GLIJBLOKKEN BEVESTIGEN LOSSCHROEVEN. HIERNA KAN U DE GLIJBLOKKEN OP DE GEWENSTE BREEDTE VASTSCHROEVEN EN DE SCHROEVEN TERUG VASTDRAAIEN.

SPOSTARE IL VETRO: LE DESIDERATE IL «GIOCO» LATERALE, SVITARE LE 4 VITI CHE FISSANO LA TRAVERSA, TOGLIERE I SUPPORTI DELLE VITI VERSO L'ESTERIORE E RISTRUGGERE LE VITI.

DESPLAZAMINTO DEL CRISTAL: PARA REDUCIR EL JUEGO LATERAL, DESATORNILLAR LOS 4 TORNILLOS FIJANDO LOS PATINES SOBRE EL TRAVERSAÑO, APARTAR LOS PATINES HACIA EL EXTERIOR Y APRETAR DE NUEVO LOS TORNILLOS.

JUSTERING AF RUDEN : HVIS FRIGANGEN I SIDERNE SKAL REDUCERES, LØSNES DE 4 SKRUER, DER FASTHOLDER GLIDERNE PÅ RUDENS AKSEL, TRÆK DEREFTER GLIDERNE UDEFTER OG TILSPÆND SKRUERNE IGEN.

VIEW FROM BELOW
ANSICHT VON UNTEN
VUE DU DESSOUS
ONDERAANZICHT
VISTA DISSOTO
VISTO DE ABAJO
SET NEDEFRA



a) CROSS PIECE
TRAVERSE
TRAVERSE
DWARSTUK
TRAVERSA
TRAVERSAÑO
RUDEAKSEL

b) RUNNERS
SCHIEBER
PATINS
GLIJBLOKKEN
SCANALATURE
PATINES
GLIDERE

MICROWAVE BOX RECESS
TO BE ABLE TO COMPLY WITH THE 564 DIMENSION, THE 2 COMPACT CARDBOARD SHEETS MUST BE ADDED ON BOTH SIDES OF THE BOX, IF THE PARTITION THICKNESS SHOULD BE 16 MM.

EINBAU MIKROWELLENGEHÄUSE
UM DAS VERGEGEBENE MAβ VON 564 MM EINHALTEN ZU KÖNNEN, MÜSSEN (WENN DIE MÖBELSEITENWÄNDE 16 MM BETRAGEN) DIE BEIDEN MITGELIEFERTEN KARTONS SEITLICH EINGELEGT WERDEN.

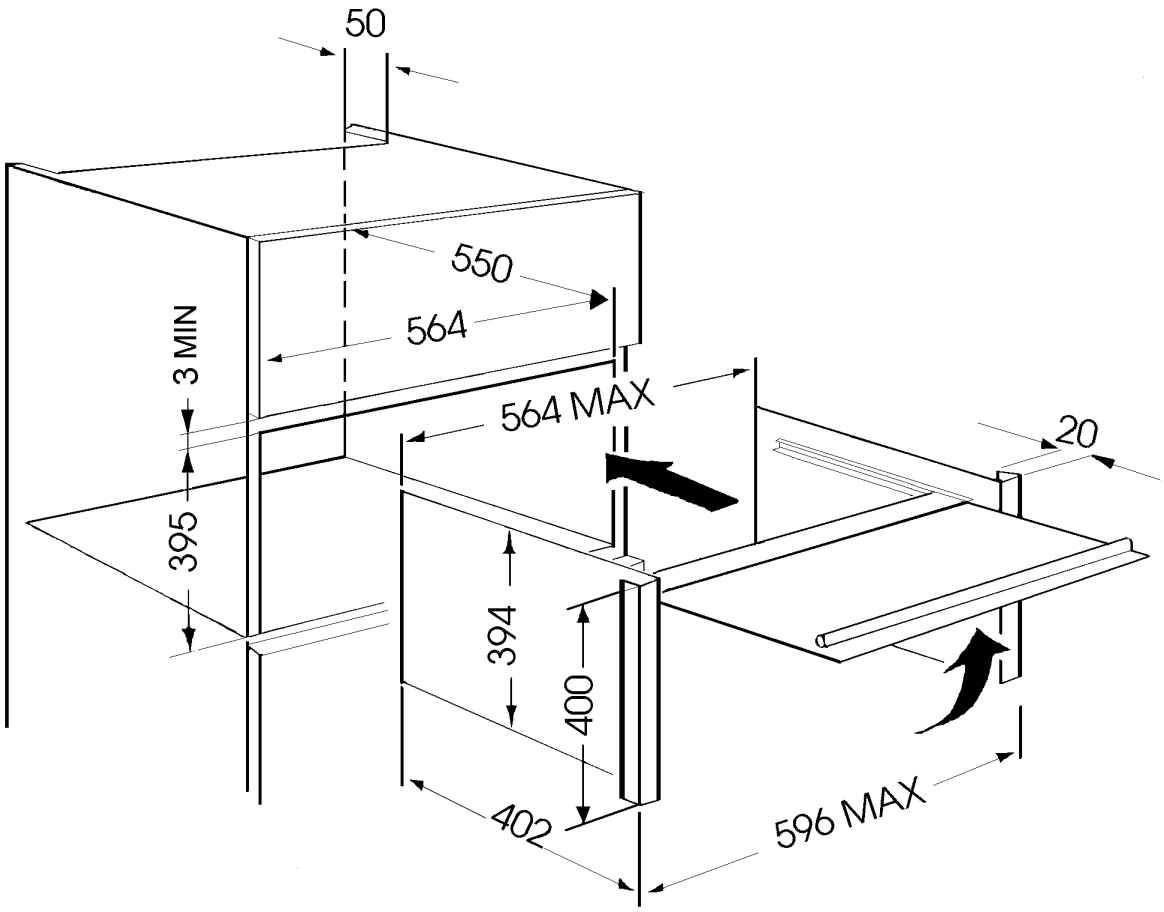
ENCASTREMENT BOX
POUR QUE LA COTE 564 SOIT RESPECTEE, IL FAUT, DANS LE CAS OU L'EPAISSEUR DE LA CLOISON EST DE 16 MM, AJOUTER LES 2 PLAQUES DE CARTON COMPACT DE PART ET D'AUTRE DU CAISSON.

MICROGOLFOVENINBOUWELEMENT
OM DE 564-ZIJDE TE RESPECTEREN, MOET MEN, IN HET GEVAL DAT DE DIKTE VAN DE WAND 16 MM IS DE 2 PLATEN VAN HARD KARTON AAN DE WEERSZIJDEN VAN DE BAK TOEVOEGEN.

MONTAGGIO
PER RIPETTARE IL LATO 564 BISOGNA AGGIUNGERE I 2 FOGLI DI CARTONE COMPATTO DA MA PARTE E DALL'ALTRA, NEL CASO IN CUI LO SPESSORE DEL DIVISORIO SIA DI 16 MM.

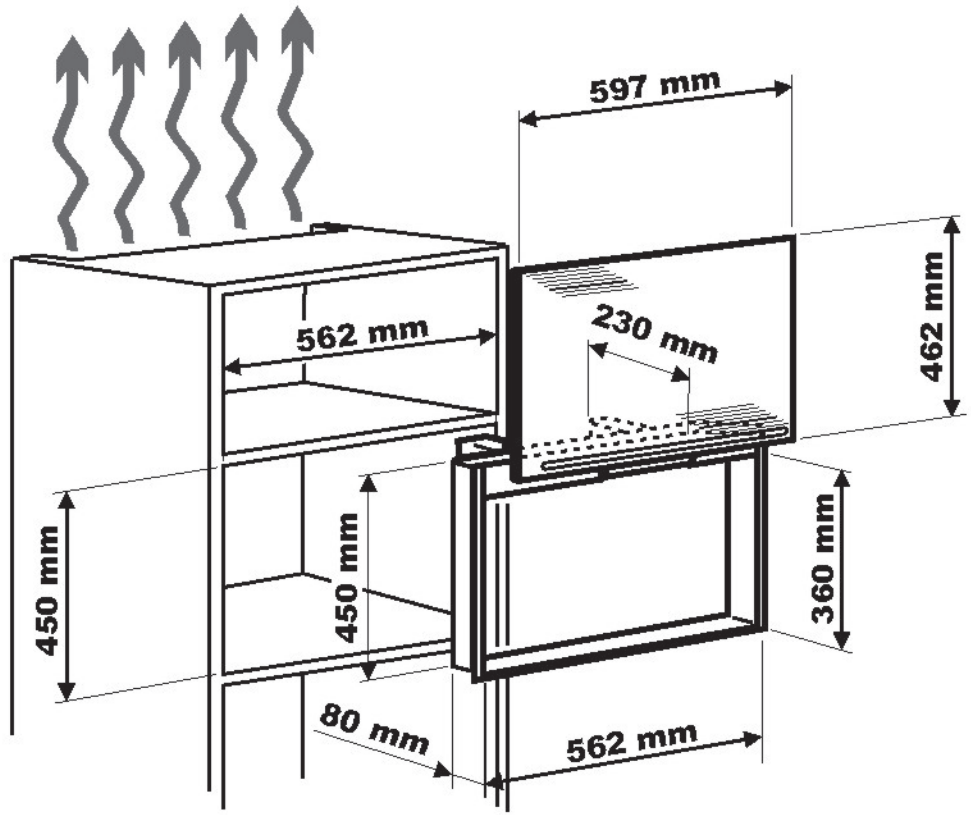
ENCAJE CAJÓN MICROONDAS
PARA QUE LA COTA 564 ESTÉ RESPETADA, EN EL CASO DE QUE LA ESPESOR DE LA PARED ES DE 16 MM, HAY QUE AÑADIR LAS DOS PLACAS DE CARTÓN COMPACTO EN CADA LADO DEL CAJÓN.

INDBYGNINGSBOKS
FOR AT OVERHOLDE ASTANDEN 564, HVIS SKILLERUMMETS TYKKELSE ER 16 MM, SKAL DE 2 KOMPAKTE KARTONSTYKKER INDSÆTTES, ET PÅ HVER SIDE AF KABINETTTET.

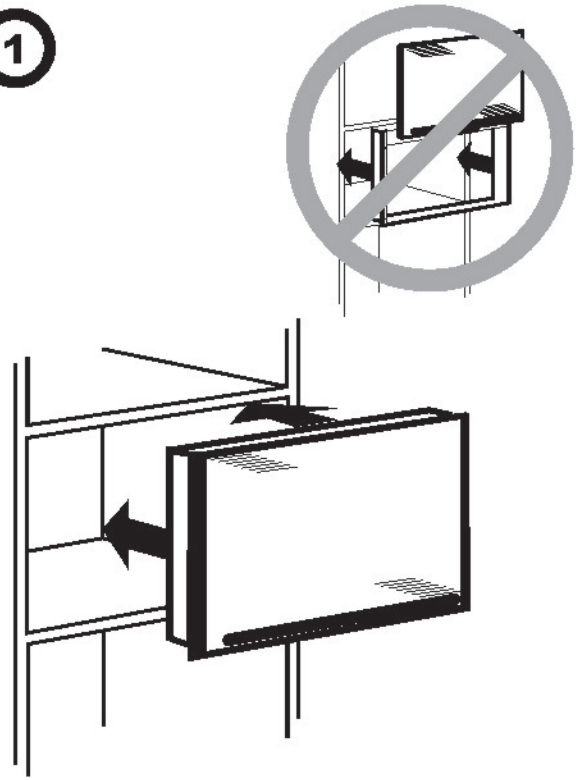

50
550
564
3 MIN
564 MAX
20
395
394
400
402
596 MAX

smeg

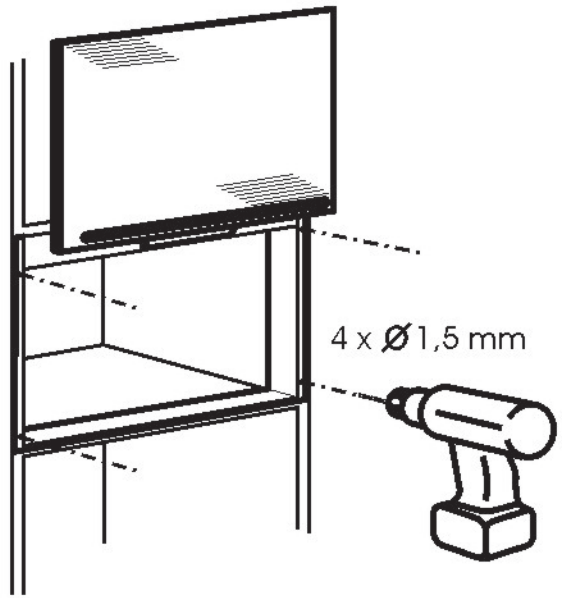
PMO100



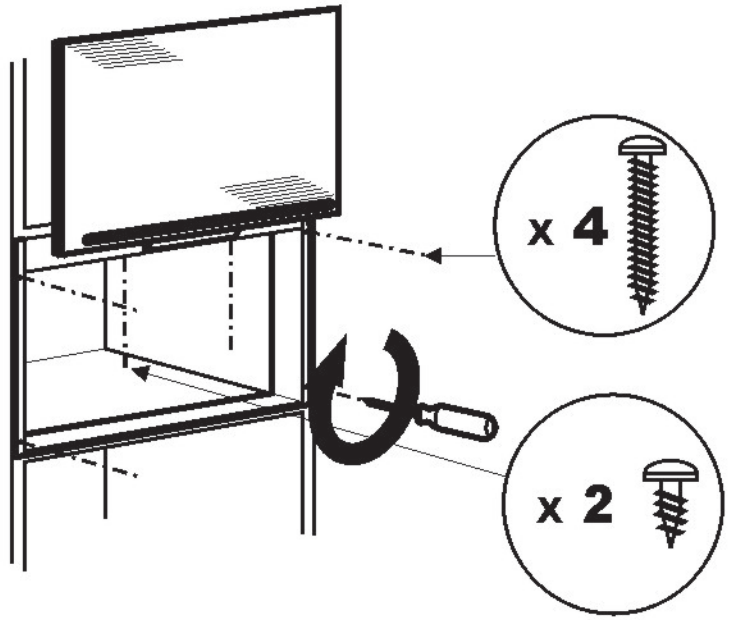
1



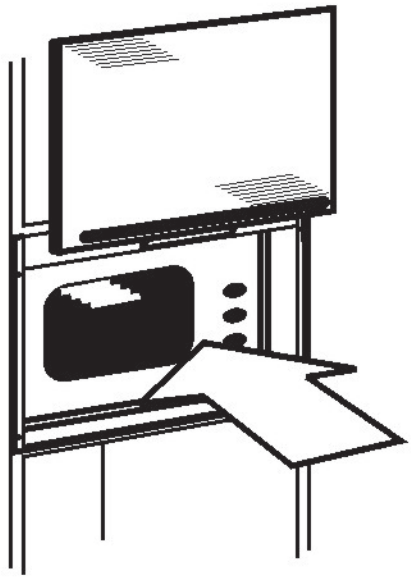
2



3



4



smeg